

11 February 2019
Arabic
Original: French

فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية
دورة عام ٢٠١٩
نيويورك، ٢٩ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو ٢٠١٩
البند ١٢ من جدول الأعمال المؤقت*
مصطلحات الأسماء الطبغرافية (الفريق العامل
المعني بمصطلحات الأسماء الطبغرافية)

تحديث مسرد المصطلحات المستخدمة في توحيد الأسماء الجغرافية

موجز**

يتضمن النص الكامل لهذه الوثيقة اقتراح مصطلحات جديدة من أجل استكمال بعض التعاريف وتوسيع نطاقها وإثرائها وتصحيحها، مما يتيح تحديث مسرد مصطلحات فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية، الذي جرى تنقيحه قبل ما يزيد على ١٤ سنة، أي في عام ٢٠٠٢.

وهو يتضمن المصطلحات الجديدة المقترحة، ويوضح مصطلحات أخرى أو يقوم بتصحيحها. فعلى سبيل المثال، لم يرد تعريف لبعض المصطلحات الواردة في المسرد، مثل "sigle" أو "sabir" أو "patronyme" أو "espace en partage". وهناك مصطلحات أخرى يتعين إعادة النظر فيها أو تصحيحها، مثل "ethnonyme" أو "éponyme" أو "répertoire" أو "index toponymique" أو "nom traditionnel". وبعضها الآخر عبارة عن مصطلحات جديدة، مثل "régionale normalization" أو "nom international" أو "dénomination consensuelle" أو "dénomination conflictuelle".

* GEGN.2/2019/1

** يمكن الاطلاع على النص الكامل، الذي أعده إبراهيم عطوي، تحت الرمز GEGN.2/2019/48/CRP.48، وهو متاح باللغة المقدم بها فحسب على العنوان التالي: <https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/>

.1st_session_UNGEGN.html

